

ROOTWORDS OF SURAH AL BAQARAH 144-152

نَ+رَى	تَقَلُّبَ	وَجْهَ+كَ	فَ+لَ+نُ+وَلَّيْنِ+كَ
ضمیر + ر ا ی	ق ل ب	و ج ہ + ضمیر	حرف + و ل ی + ضمیر
ہم + دیکھتے ہیں	بار بار پھیرنا	چہرہ + آپ کا	پس + البتہ + ہم + ضرور پھیر دیں گے + آپ کو
We see	turning	Your face	So we will surely turn you

تَرْضَى+هَا	فَ+وَلَّ	شَطْرَ	أَتَى+تَ	أَهْوَاءَهُمْ
ر ض و + ضمیر	حرف + و ل ی	ش ط ر	ا ت ی + ضمیر	ہ و ی + ضمیر
آپ راضی ہو جائیں + جس سے	پس + پھیر لیجیے	طرف	لاؤ + تم	خواہشات کی + ان کی
You will be pleased with	So turn	the direction	You come	Their desires

يَعْرِفُونَ+هُوَ	لَ+يَكْتُمُونَ	الْمُتَرِّينَ	مُوَلَّى+هَا	فَ+أَسْتَبِقُوا
ع ر ف + ضمیر	حرف + ک ت م	م ر ی	و ل ی + ضمیر	حرف + س ب ق
وہ پہچانتے ہیں + اسے	البتہ + وہ چھپاتے ہیں	شک کرنے والوں میں سے	منہ پھیرنے والا ہے + اس کی طرف	پس + سبقت لے جاؤ
they recognize it	surely they conceal	the doubters	turns towards it	So race

فَ+اَذْكُرُوْنِي	لِ+اَتِمَّ	اَحْشَوْ+نِي	تَحْشَوْ+هُمَّ
حرف + ذ ک ر + ضمیر	حرف + ت م م	خ ش ی + ضمیر	خ ش ی + ضمیر
پس + یاد کرو + مجھے	اس لیے کہ + میں + پورا کردوں	ڈرو + مجھ سے	تم ڈرو + ان سے
So remember Me,	That I complete	Fear me	Fear them

اَذْكُرْ+كُمَّ
ذ ک ر + ضمیر
میں یاد کروں گا + تم کو
I will remember you